Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 19 JUIN 1924.

Projet de loi ayant pour but :

- 1° de rendre définitive la loi du 21 octobre 1921, réglant l'élection des sénateurs choisis directement par le Sénat et de ceux nommés par les Conseils provinciaux;
- 2° de fixer l'époque d'entrée et de sortie des sénateurs choisis par le Sénat (1).

Wetsontwerp :

- 1° tot definitieve toepassing der wet van 21 October 1921 tot regeling van de verkiezing der rechtstreeks door den Senaat gekozen senatoren en van deze door de provinciale raden benoemd ;
- 2° tot bepaling van den datum, waarop de senatoren, door den Senaat gekozen, in dienst treden en aftreden (1).

**PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT.**

ARTICLE PREMIER.

Le préambule de la loi du 21 octobre 1921 réglant l'élection des sénateurs choisis directement par le Sénat et nommés par les Conseils provinciaux, est abrogé.

ART. 2.

Les articles 246 et 249 du Code électoral sont complétés comme suit :

« ART. 246, § 2. — Les sénateurs

**WETSONTWERP
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT**

EERSTE ARTIKEL.

De aanhef der wet van 21 October 1921 tot regeling van de verkiezing van de rechtstreeks door den Senaat gekozen senatoren en van deze door de Provinciale Raden benoemd, vervalt.

ART. 2.

De artikelen 246 en 249 van het Kieswetboek worden aangevuld als volgt :

« ART. 246, § 2. — De senatoren,

1) Voir :

Documents du Sénat :

Proposition de loi, n° 128.

Rapport, n° 165.

Annales du Sénat :

Séances des 17 et 18 juin 1924.

(1) Zie :

Gedrukte stukken van den Senaat :

Wetsvoorstel, n° 128.

Verslag, n° 165.

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 17 en 18 Juni 1924.

choisis par le Sénat entrent en fonctions après la validation de leurs pouvoirs.

» ART. 249, § 3. — La sortie ordinaire des sénateurs choisis par le Sénat a lieu la veille de la première réunion ordinaire ou extraordinaire du Sénat renouvelé. »

Bruxelles, le 18 juin 1924.

Le Président du Sénat,

gekozen door den Senaat, treden in dienst na goedkeuring hunner geloofsbrieven.

» ART. 249, § 3. — Het gewoon aftreden van de senatoren gekozen door den Senaat heeft plaats den dag vóór de eerste gewone of buitengewone vergadering van den vernieuwden Senaat. »

Brussel, den 18ⁿ Juni 1924.

De Voorzitter van den Senaat,

C^{te} T' KINT DE ROODENBEKE.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

DUBOST,

Jos. VAN ROOSBROECK,